ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2011/522/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Σεπτεμβρίου 2011

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/273/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 9 Μαΐου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/273/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας [1].

(2) Στις 18 Αυγούστου 2011, η Ένωση καταδίκασε απερίφραστα τη βάρβαρη εκστρατεία του Bashar Al-Assad και του καθεστώτος του κατά του ίδιου του συριακού λαού με αποτέλεσμα να φονευθούν ή να τραυματιστούν πολλοί Σύριοι πολίτες. Η Ένωση έχει τονίσει επανειλημμένα ότι πρέπει να σταματήσει η βάρβαρη καταστολή, να ελευθερωθούν οι κρατούμενοι διαδηλωτές, να επιτραπεί η απρόσκοπτη πρόσβαση των διεθνών ανθρωπιστικών οργανώσεων, των διεθνών οργανώσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των διεθνών μέσων μαζικής ενημέρωσης και να δρομολογηθεί εθνικός διάλογος χωρίς αποκλεισμούς. Ωστόσο, η συριακή ηγεσία εξακολουθεί να αγνοεί τις εκκλήσεις της Ένωσης, καθώς και της ευρύτερης διεθνούς κοινότητας.

(3) Στο πλαίσιο αυτό, η Ένωση αποφάσισε να λάβει πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά του συριακού καθεστώτος.

(4) Περιορισμοί εισδοχής και δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων πρέπει να εφαρμοσθούν σε έτι περαιτέρω πρόσωπα και οντότητες που ωφελούνται από το καθεστώς ή που το στηρίζουν, ιδίως τα πρόσωπα και τις οντότητες που χρηματοδοτούν το καθεστώς ή του παρέχουν υλικοτεχνική υποστήριξη, και δη τον μηχανισμό ασφαλείας, ή που υπονομεύουν τις προσπάθειες για ειρηνική μετάβαση της Συρίας στη δημοκρατία.

(5) Εξάλλου, η αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά από τη Συρία πετρελαίου και πετρελαιοειδών θα πρέπει να απαγορευθεί.

(6) Σημειωτέον ότι το Συμβούλιο, με την απόφασή του 2011/523/ΕΕ της 2ας Σεπτεμβρίου 2011 [2], έχει αποφασίσει τη μερική αναστολή της Συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας [3],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/273/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου τροποποιείται ως εξής:

1) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 2α

1. Απαγορεύεται η αγορά, η εισαγωγή ή η μεταφορά αργού πετρελαίου και πετρελαιοειδών από τη Συρία.

2. Απαγορεύεται η παροχή, αμέσως ή εμμέσως, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, περιλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων και των προθεσμιακών συμβάσεων, και η ασφάλιση και αντασφάλιση, που σχετίζονται με τις απαγορεύσεις της παραγράφου 1.

3. Απαγορεύεται η εν επιγνώσει ή εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 2β

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2α δεν θίγουν την εκτέλεση, μέχρι τις 15 Νοεμβρίου 2011, υποχρεώσεων προβλεπομένων σε συμβάσεις οι οποίες συνήφθησαν πριν από τις 2 Σεπτεμβρίου 2011.»

«Άρθρο 4α

Δεν αναγνωρίζονται αξιώσεις, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος αποζημίωσης ή άλλης σχετικής αξίωσης, π.χ. δυνάμει δικαιώματος συμψηφισμού απαιτήσεων ή εγγυήσεως, σε σχέση με σύμβαση ή άλλη συναλλαγή η εκπλήρωση της οποίας επηρεάστηκε, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, των προσώπων ή των οντοτήτων που κατονομάζονται στο παράρτημα ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου ή οντότητας στη Συρία, περιλαμβανομένης της κυβέρνησης της Συρίας, ή οποιουδήποτε προσώπου ή οντότητας που ενεργεί μέσω ή προς όφελος των προαναφερόμενων προσώπων ή οντοτήτων.».

2) Το άρθρο 3 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να απαγορευθεί η είσοδος στο έδαφός τους ή η διέλευση μέσω αυτού των υπευθύνων για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού στη Συρία, προσώπων που επωφελούνται των πολιτικών του καθεστώτος ή το υποστηρίζουν, καθώς και προσώπων που συνδέονται με αυτούς, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα.».

[1] ΕΕ L 121 της 10.5.2011, σ. 11.
[2] Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
[3] ΕΕ L 269 της 27.9.1978, σ. 2.

3) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ευρίσκονται στην κυριότητα, την κατοχή ή τον έλεγχο των προσώπων που ευθύνονται για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού στη Συρία, προσώπων και οντοτήτων που επωφελούνται των πολιτικών του καθεστώτος ή υποστηρίζουν τις πολιτικές αυτές, καθώς και των προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με αυτές, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα.».

4) Στο άρθρο 4 παράγραφος 3 προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«ε) είναι αναγκαίοι για ανθρωπιστικούς σκοπούς, π.χ. την παροχή ή διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, περιλαμβανομένων ιατρικών εφοδίων, τροφίμων, εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και άλλης σχετικής βοήθειας, ή την απομάκρυνση ξένων υπηκόων από τη Συρία,

στ) οι οποίοι πρόκειται να καταβληθούν από ή σε λογαριασμό είτε διπλωματικής ή προξενικής αποστολής είτε διεθνούς οργανισμού που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού.».

Άρθρο 2

Τα πρόσωπα και οι οντότητες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης προστίθενται στον κατάλογο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της απόφασης 2011/273/ΚΕΠΠΑ.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 2 Σεπτεμβρίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. DOWGIELEWICZ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρόσωπα και οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2

Α. **Πρόσωπα**

	Ονοματεπώ-νυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία (ημερομηνία γέννησης, τόπος γέννησης κ.ά.)	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Fares CHEHABI		Πρόεδρος του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου του Χαλεπίου. Στηρίζει οικονομικά το συριακό καθεστώς.	2.09.2011
2.	Emad GHRAIWATI		Πρόεδρος του Βιομηχανικού Επιμελητηρίου της Δαμασκού (Zuhair Ghraiwati Sons). Στηρίζει οικονομικά το συριακό καθεστώς.	2.09.2011
3.	Tarif AKHRAS		Ιδρυτής του Ομίλου Akhras (εμπορικά αγαθά, εμπορία, επεξεργασία και υλικοτεχνική υποστήριξη), Homs. Στηρίζει οικονομικά το συριακό καθεστώς.	2.09.2011
4.	Issam ANBOUBA		Πρόεδρος του Ιδρύματος Issam Anbouba για τη Γεωργική Βιομηχανία. Στηρίζει οικονομικά το συριακό καθεστώς.	2.09.2011

Β. **Οντότητες**

	Ονομασία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Mada Transport	Θυγατρική της Holding Cham (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, τηλ.: 00 963 11 99 62)	Οικονομική οντότητα που χρηματοδοτεί το καθεστώς.	2.09.2011
2.	Cham Investment Group	Θυγατρική της Holding Cham (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, τηλ.: 00 963 11 99 62)	Οικονομική οντότητα που χρηματοδοτεί το καθεστώς.	2.09.2011
3.	Real Estate Bank	Insurance Bldg – Yousef Al-azmeh sqr. Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic Τηλ.: (+963) 11 2456777 και 2218602 Φαξ: (+963) 11 2237938 και 2211186 e-mail: Publicrelations@reb.sy, Ιστότοπος: www.reb.sy	Κρατική τράπεζα που παρέχει χρηματοδοτική στήριξη στο καθεστώς.	2.09.2011